



**ТЕХНИЧЕСКИЙ
ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ:
ЗАТВОР ПОВОРОТНЫЙ
ДИСКОВЫЙ ИЗ
НЕРЖАВЕЮЩЕЙ
СТАЛИ**

Предприятие – изготовитель: Chengde Rui Mai Trading Co., Ltd.
Адрес: ROOM 311, UNIT 5, 1-1# BUILDING, ZHONGXING ROAD,
SHUANGQIAO DISTRICT CHENGDE CITY, HEBEI CHINA, Китай



Сертификат соответствия: ЕАЭС N RU Д-CN.РА06.В.89213/24

Выдан Испытательной лабораторией ООО«ПОЛИТЕК Групп»(аттестат аккредитации №РА.RU.21АИ71)

Срок действия с 09.08.2024 по 08.08.2029

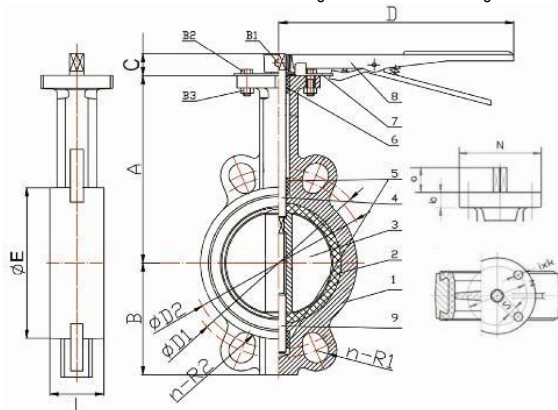
1. НАЗНАЧЕНИЕ И ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

1.1. Затворы поворотные дисковые из нержавеющей стали применяются в качестве запорно-регулирующих устройств на трубопроводах для воды, щелочи, кислот, растворителей и окислителей при температуре рабочей среды от -40 до 200°C и давлении до 1,6 МПа (16 кгс/см²). Температура окружающей среды от -40°C до +70°C.

2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

2.1. Присоединение затворов к трубопроводу — межфланцевое, с присоединительными размерами по ГОСТ 33259-2015/EN 1092-2.. Тип привода: рукоятка и редуктор.

2.2. Размеры верхнего фланца соответствуют ISO 5210.

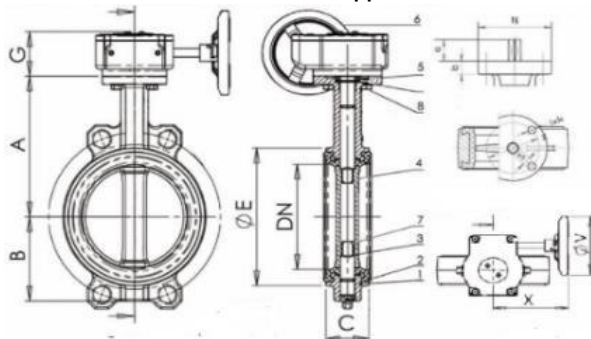


№	Наименование	Материал
1	Корпус	Нерж. сталь (CF8)
2	Уплотнительная манжета	PTFE
3	Запорный диск	Нерж. сталь (CF8M)
4	Верхний шток	Нерж. сталь (SS420)
5	Втулка	PTFE
6	Уплотнительное кольцо	EPDM
7	Зубчатый диск	Угл. сталь
8	Рукоятка	Алюминий
9	Нижний шток	Нерж. сталь (SS410)
B1	Болт	Нерж. сталь (SS304)
B2	Болт	Нерж. сталь (SS304)
B3	Гайка	Нерж. сталь (SS304)

Основные габаритные и присоединительные размеры в мм.

Ду	A	B	C	D	øE	L	øD1	øD2	n/R2	n/R1	ISO 5210	□S	a	N	øZ	i×øk	Кр. момент, Нхм	Предельный кр. момент, Нхм
40	120	60	32	215	75	40	110	110	4/18	4/18	F5	9	30	70	50	4x8	10	13
50	140	70	32	215	88	45	125	125	4/18	4/18	F5	9	30	70	50	4x8	10	13
65	150	75	32	215	100	48	145	145	4/18	4/18	F5	9	30	70	50	4x8	14	18
80	158	92	32	215	117	49	160	160	8/18	8/18	F5	9	30	70	50	4x8	20	26
100	175	110	32	250	150	55	180	180	8/18	8/18	F5	11	30	90	70	4x10	31	40
125	185	120	32	250	175	58	210	210	8/18	8/18	F7	14	30	90	70	4x10	36	47
150	210	135	32	250	200	58	240	240	8/22	8/22	F7	14	30	90	70	4x10	40	52
200	233	168	45	370	275	62	295	295	8/22	12/22	F10	17	42	125	102	4x12	56	73
250	275	200	45	370	311	70	355	350	12/22	12/26	F10	22	42	125	102	4x12	197	256

ЗАТВОР ПОВОРОТНЫЙ С РЕДУКТОРОМ

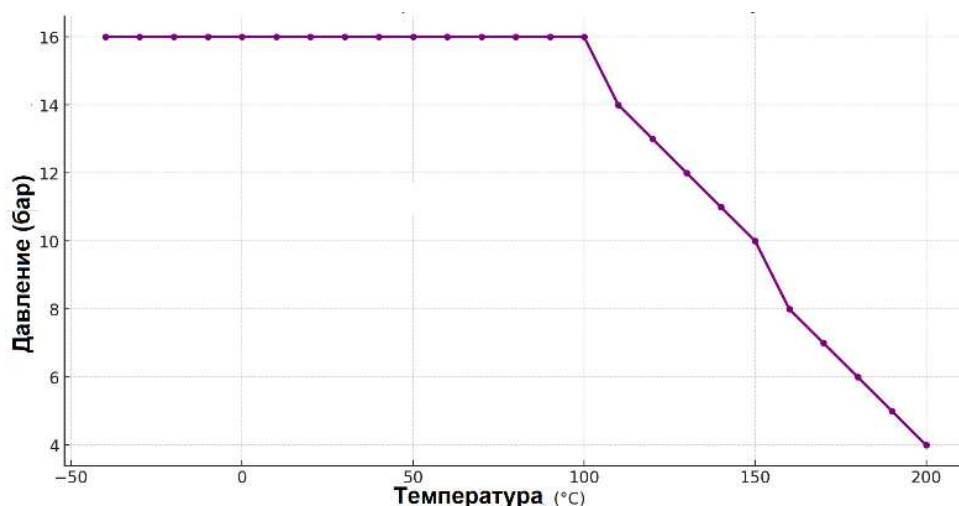


№	Наименование	Материал
1	Корпус	Нерж. сталь (CF8)
2	Уплотнительная манжета	PTFE
3	Запорный диск	Нерж. сталь (CF8M)
4	Верхний шток	Нерж. сталь (SS410)
5	Уплотнительное кольцо	EPDM
6	Редуктор	ВЧШГ(GGG50)
7	Нижний шток	Нерж. сталь (SS410)
8	Болты	Нерж. сталь (SS304)

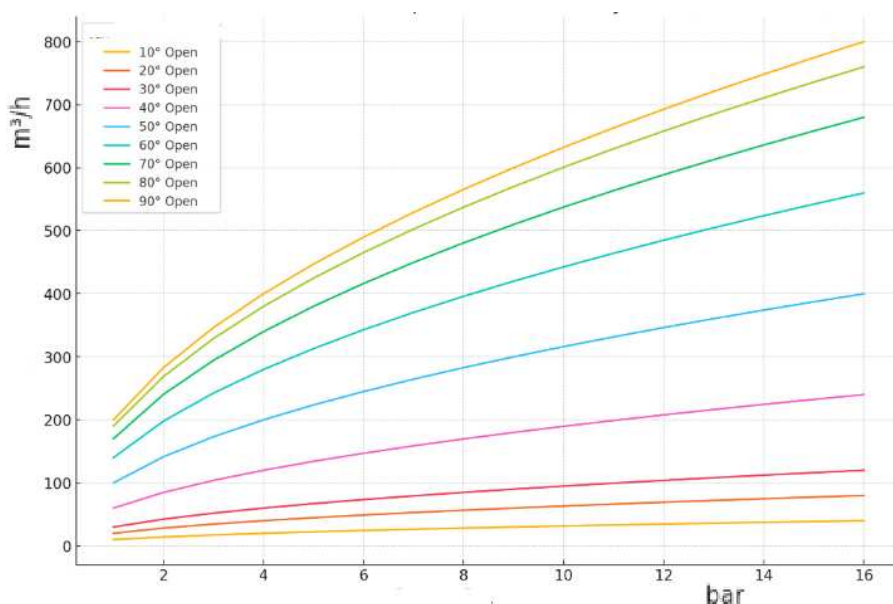
Основные габаритные и присоединительные размеры затворов в мм

Ду	ISO 5210	A	B	C, mm	G	øE	X	øV	øZ	øN	i×øk	□S	a	Крутящий момент, Нхм	Предельный крутящий момент, Нхм
150	F07	213	134	58	58	200	120	158	70	90	4x10	14	30	40	52
200	F10	233	166	62	78	275	168	267	102	125	4x12	17	42	56	73
250	F10	275	200	70	78	311	168	267	102	125	4x12	22	42	197	258
300	F10	315	230	82	78	365	178	267	102	125	4x12	22	42	345	448

График зависимости давления от температуры рабочей среды



Пропускная способность при открытии на угол (°), м³/ч для затвора Ду100.



2.3. Затворы поворотные дисковые соответствуют классу герметичности «А» по ГОСТ 9544-2015.

3. УСТРОЙСТВО И ПРИНЦИП РАБОТЫ ИЗДЕЛИЯ

- 3.1. Полное закрытие затвора происходит при повороте рукоятки по часовой стрелке на угол 90° либо при вращении штурвала редуктора также по часовой стрелке. При этом диск совершает вместе со штоком вращательное движение до его полного соприкосновения с резиновой манжетой.
- 3.2. Затвор можно использовать как устройство, регулирующее поток рабочей среды. В зависимости от угла поворота запорного диска (от 0° до 90°) изменяется пропускная способность затвора.
- 3.3. Для предотвращения протечек рабочей среды между корпусом затвора и штоком используются уплотнительные кольца.
- 3.4. Электропривод для затворов подбирается по предельному крутящему моменту из таблицы выше.

4. УКАЗАНИЕ МЕР БЕЗОПАСНОСТИ

- 4.1. К монтажу, эксплуатации и обслуживанию поворотных дисковых затворов допускается персонал, изучивший устройство затворов, правила техники безопасности и требования настоящей инструкции.
- 4.2. На месте установки затвора должны быть предусмотрены проходы, достаточные для безопасного монтажа и обслуживания.
- 4.3. Для обеспечения безопасности категорически запрещается производить работы по устранению дефектов при наличии давления рабочей среды в трубопроводе.
- 4.4. При производстве всех видов работ, должны быть предусмотрены меры, исключающие случайную подачу среды в трубопровод. В местах управления подачей среды должна быть вывешена табличка с надписью: «Не включать — работают люди».
- 4.5. Обслуживание затворов, установленных в подземных колодцах или камерах, в которых возможно скопление вредных или взрывоопасных газов, производить согласно правил технической эксплуатации и технике безопасности организации, эксплуатирующей данные колодцы и камеры.

5. МАРКИРОВКА

5.1. Маркировка затворов наносится на фирменную табличку и содержит сведения

- товарный знак;
- тип изделия;
- номинальный диаметр DN;
- номинальное давление PN в кгс/см²;
- температура рабочей среды;
- материалы основных деталей.

6. МОНТАЖ

- 6.1. Затворы поворотные дисковые могут устанавливаться на трубопроводе в любом положении.
- 6.2. При монтаже затвора запорный диск должен находиться в полуоткрытом состоянии. Монтаж затвора в закрытом положении может вызвать блокировку диска из-за деформации манжеты.
- 6.3. Для монтажа затворов рекомендуется использовать воротниковые фланцы PN10 и PN16 по ГОСТ 33259-2015.
- 6.4. Установка дополнительных прокладок между затвором и ответными фланцами запрещена.
- 6.5. Монтаж затвора на фланцы несоответствующего размера запрещен. Использование фланцев с внутренним диаметром меньше чем номинальный диаметр дискового затвора, может привести к блокировке диска и его повреждению. При применении фланцев с внутренним диаметром больше чем номинальный диаметр затвора, фланцы не будут полностью закрывать седловое уплотнение, что может привести к его деформации и повреждению.
- 6.6. Перед установкой затвора ответные фланцы должны быть тщательно очищены от грязи, песка, окалины и др.
- 6.7. Затяжку болтовых соединений производить равномерно с усилием, исключая чрезмерное сжатие и перекося соединения до контакта металлического корпуса к зеркалу фланца.
- 6.8. Устанавливаемый затвор необходимо подвергнуть осмотру, проверить состояние запорного диска и манжеты. Проверку работоспособности затвора производить путем трехкратного открытия и закрытия.
- 6.9. Затвор не должен испытывать нагрузок от трубопровода (изгиб, сжатие, растяжение, кручение, перекося, вибрации, отсутствие соосности патрубков, неравномерность затяжки крепежа).
- 6.10. При гидравлическом испытании трубопровода на прочность и герметичность, затворы должны находиться в полностью открытом состоянии.
- 6.11. При наличии исполнительного механизма перед монтажом затвора необходимо произвести настройку исполнительного механизма согласно РЭ. Для затворов с электроприводом произвести настройку конечных выключателей и механических ограничителей хода согласно РЭ электропривода.

6. ЭКСПЛУАТАЦИЯ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- 6.1. Затворы поворотные дисковые должны использоваться строго по назначению в соответствии с указанием в технической документации.
- 6.2. Рабочая среда – вода не должна содержать твердых частиц и должна соответствовать СанПиН 2.1.1.4.1074.
- 6.3. Во время эксплуатации следует производить периодические осмотры и технические освидетельствования в сроки, установленные правилами и нормами организации эксплуатирующей трубопровод.
- 6.4. При техническом обслуживании необходимо соблюдать меры безопасности, указанные в разделе 4 настоящего документа.
- 6.5. При осмотрах проверить: общее состояние затвора, состояние крепежных соединений, герметичность уплотнений штока.
- 6.6. При техническом освидетельствовании, а также после ремонта, затворы подвергаются внутреннему осмотру и гидравлическому испытанию.
- 6.7. Все обнаруженные неисправности должны быть устранены.

7. УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВКИ

- 7.1. Затворы могут транспортироваться любым видом транспорта. При этом установка затворов на транспортные средства должна исключать возможность механических повреждений, внутренние поверхности должны быть защищены от загрязнения.
- 7.2. При транспортировке и хранении затвор должен быть в положении неполного закрытия, т.е. запорный диск должен неплотно соприкасаться с поверхностью манжеты – без деформации резины.
- 7.3. При погрузке и разгрузке строповку затворов следует производить за корпус.

8. УТИЛИЗАЦИЯ

8.1. Утилизация изделия (переплавка, захоронение, перепродажа) производится в порядке, установленном Законами РФ от 04 мая 1999 г. № 96ФЗ «Об охране атмосферного воздуха» (в редакции от 01.01.2015), от 24 июня 1998 г. № 89-ФЗ (в редакции от 01.02.2015г) «Об отходах производства и потребления», от 10 января 2002 № 7-ФЗ «Об охране окружающей среды» (в редакции от 01.01.2015), а также другими российскими и региональными нормами, актами, правилами, распоряжениями и пр., принятыми во исполнение указанных законов.

9. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

9.1. Изготовитель гарантирует соответствие товара настоящему паспорту при соблюдении Потребителем условий эксплуатации, транспортировки и хранения. Гарантия и срок службы:

- гарантия на корпусные элементы – 2 года со дня отгрузки потребителю, срок службы корпусных элементов – 5 лет;
- гарантия и срок службы уплотнения вала, втулки вала, уплотнительной манжеты – 12 месяцев;
- гарантия на редуктор – 12 месяцев со дня отгрузки потребителю, срок службы редуктора – 5 лет.

Гарантийные обязательства распространяются на все дефекты, возникшие по вине завода изготовителя.

9.2. Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в случаях:

- нарушения паспортных режимов хранения, монтажа, испытания, эксплуатации и обслуживания изделия;
- наличия следов воздействия веществ, агрессивных к материалам изделия;
- наличия повреждений, вызванных пожаром, стихией, форс-мажорными обстоятельствами;
- повреждений, вызванных неправильными действиями потребителя;
- наличия механических повреждений или следов вмешательства в конструкцию изделия.

9.3. В случае возникновения претензии к качеству в процессе эксплуатации оборудования необходимо предоставить фото-видео материалы, которые отображают:

- изделие, его шильд;
- выявленный дефект;
- условия монтажа (тип ответных фланцев, расстояние до ближайших элементов соединительной и запорной арматуры, насосного оборудования).

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

ГАРАНТИЯ НА КОРПУСНЫЕ
ЭЛЕМЕНТЫ – 2 ГОДА СО ДНЯ
ОТГРУЗКИ ПОТРЕБИТЕЛЮ

СРОК СЛУЖБЫ КОРПУСНЫХ
ЭЛЕМЕНТОВ – 5 ЛЕТ

ГАРАНТИЯ И СРОК СЛУЖБЫ
УПЛОТНИТЕЛЬНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ –
12 МЕСЯЦЕВ СО ДНЯ ОТГРУЗКИ ПОТРЕБИТЕЛЮ

ГАРАНТИЯ НА РЕДУКТОР – 12 МЕСЯЦЕВ
СРОК СЛУЖБЫ РЕДУТОРА – 5 ЛЕТ

КОЛИЧЕСТВО ШТ.

ДАТА ВЫДАЧИ ДОКУМЕНТА

ПОДПИСЬ



ШТАМП
ТОРГУЮЩЕЙ (ПОСТАВЛЯЮЩЕЙ)
ОРГАНИЗАЦИИ